Lemmata VII Gemeinden

Buchstaben S-ST

's
ital. dt. das, des

sa
ital. eglino, essi, esse dt. sie ahd. sâ.

sàaba w. sàaben
ital. scrofa dt. Sau mhd. sawe.

sàabala w. sàabel
ital. sciabola dt. Säbel mhd. sabel.

saacht
ital. dolce, morbido dt. sacht, sanft

saagan
ital. segare, falciare dt. sägen, mähen ahd. sagôn.

sàagra w. sàagarn
ital. sagra dt. Kirchweihfest, Patrozinium

sàala w. séele
ital. sala dt. Saal ahd. sal.

saamo m. saamen
ital. seme, semenza dt. Samen ahd. sâmo.

sáanar m. -
ital. dt. Säer

saas-tag m. saas-taaghe
ital. sabato dt. Samstag ahd. sambaztag.

saat w. séete

ital. seminato, messe dt. Saat ahd. sât.

sacha w. sachen
ital. bestiame dt. Vieh ahd. sacha = Sache, Besitz.

safràan m. -
ital. zafferano dt. Safran mhd. safrân.

saft m. séftar
ital. succo, linfa, umore dt. Saft, Flüssigkeit ahd. saf.

sagan
ital. dire dt. sagen ahd. sagên.

saicha w. saichen
ital. dt. Zehe ahd. zêha.

saida w. saiden
ital. seta dt. Seide ahd. sîda.

saigan (2)
ital. cadere, scolare dt. fallen, stürzen ahd. sîgan.

saigan
ital. colare, gocciare, filtrare dt. seihen, durchseihen ahd. sîhan.

sàila w. sàiln
ital. colonna dt. Pfeiler, Säule ahd. sûl.

sain
ital. suo dt. sein ahd. sîn.

sainan (b)
ital. essere dt. sein ahd. sîn.

sainan (c)
ital. essere dt. sein ahd. sîn.

sainan (d)
ital. essere dt. sein ahd. sîn.

sainan (e)
ital. essere dt. sein ahd. sîn.

sainan (f)
ital. essere dt. sein ahd. sîn.

sainan (g)
ital. essere dt. sein ahd. sîn.

sainan (h)
ital. essere dt. sein ahd. sîn.

sainan
ital. essere dt. sein ahd. sîn.

sait
ital. giocchè, poiché, dunque dt.L. seit dt. sintemal, also ahd. sît.

sait f. saiten
ital. tempo, età dt. Zeit, Zeitalter ahd. zît

sait f. saiten
ital. tempo, età dt. Zeit, Zeitalter ahd. zît

saita w. saiten
ital. fianco, lato, luogo dt. Seite, Lage ahd. sîta.

sakh m. sékhe
ital. sacco dt. Sack ahd. sak.

sakotza w. sakotzen
ital. zaino dt. Schulranzen, Schultasche

sakramento m. sakramente
ital. sacramento dt. Sakrament

Saksan
ital. Sassonia dt. Sachsen

salàado m. salàaden
ital. salame dt. Wurst

salamàndar m. salamàndarn
ital. salamandra dt. Feuersalamander

salamööra w. salamöören
ital. salamoia dt. Salzlake

salarìin w. salarìine
ital. saliera dt. Salzfaß

salàtta w. salàtten
ital. insalata, lattuga dt. Salat, Kopfsalat spät-mhd. salat.

salbèego m. salbèeghen
ital. ignorante dt.

salbia w. salbien
ital. salvia dt. Salbei spät- mhd. salveia.

saldàaran
ital. saldare dt. schweißen, löten

saldo (b)
ital. sempre dt.

saldo
ital. sempre dt. immer, stets ahd. sâldo-lîh.

sàldom m. sàldomar
ital. dt. Bims

salèttale n. salèttalen
ital. farfalla dt. Schmetterlin

salìisa w. salìisen
ital. selciato dt. Steinpflaster

salmìstar m. -
ital. salnitro dt. Mauer-Salpeter vened. salmistro.

salòp m. salòpe
ital. stupido, ottuso, tardo dt. Dummkopf, Stumpfsinniger

salpan
ital. ungere, conciare, impiastrare dt. salben, einfetten ahd. salbôn.

salpatar m. -
ital. salnitro dt. Mauer-Salpeter

Sal-pèrg m.
ital. Salberga dt.L. Salberg dt. mhd. sal-b"erc.

saltan
ital. sporcare, insudiciare dt. beschmutzen

saltz n. sèltzar
ital. sale dt. Salz ahd. salz.

Sàltzéna w.
ital. dt.

salutàaran
ital. salutare dt. grüßen, salutieren

salùun m. salüüne
ital. salone dt. Saal

salvàaran
ital. salvare dt. retten

-sam w.
ital. dt. -same

sammalan

ital. adunare, ammassare, racogliere dt. sammeln mhd. samelen.

samont
ital. insieme, indistintamente dt. samt ahd. samant.

Samson m. -
ital. Sansone dt. Samson hebr.. Schimschon.

san
ital. ne dt. dessen, deren

sanf(t)
ital. morbido, molle, delicato dt. sanft, weich ahd. samfto.

sang m. sènghe
ital. canto, canzone dt. Sang ahd. sank.

sanpònnar m. -
ital. 1) boscaiuolo dt. Holzhauer, Waldarbeiter

sant m. sénte
ital. sabbia, sabbione, rena dt. Sand ahd. sant.

sant'
ital. Santo dt. Sankt

santastàaran
ital. insistere dt. bestehen

sapìin m. -
ital. dt.

sapòar m. sapööre
ital. sapore dt. Geschmack

sardèlla w. sardèllen
ital. sardella, sardina dt. Sardelle

sàrkala w. sàrkel
ital. sarchio, sarchiello, zappa dt. Jät-Haue

sarr
ital. frettoloso, veemente dt.L. scharf dt. eilig, ungestüm

sarrènta w. sarrènten
ital. mosa dt. Mus, Mehlbrei

sasto m. sasten
ital. sesta, compasso dt. Zirkel

satàan m. -
ital. satana dt. Satan mhd. satân.

satt
ital. sazio dt. satt ahd. sat.

sattel m. sèttale
ital. sella dt. Sattel ahd. satul.

sau w. sauen
ital. dt. ahd. sû.

saubar
ital. netto, pulito, illibato dt. sauber, rein ahd. sûbar.

saufan
ital. abbeverare, assaggiare, sbevazzare dt.L. saufen dt. zechen,
saufen ahd. sûfan.

saugan
ital. succhiare, allattare, assaggiare dt. saugen, säugen ahd. sûgan.

sàul w. soil
ital. colonna dt. Säule ahd. sûl.

saur
ital. acido, agro, amaro dt. sauer ahd. sûr.

sautaran
ital. impapolare, impacchiucare, imbavare dt.L. wie eine Sau
verunreinigen dt. sauen, beschmieren zu ahd. sû = Sau.
verunreinigen dt. beschmieren, beschmutzen zu ahd. sû = Sau.

sbaagar m. -
ital. cognato dt. Schwager ahd. suagur.

sbaarta w. sbaarten
ital. cotenna, fetta dt. Schwarte, Kopfhaut mhd. swarte.

sbach
ital. fievole, debole, abbattuto dt. schwach, matt mhd. swach.

sbadara w. sbadern
ital. onda, ondata, pozza dt. Welle, Sturzwelle

sbaiban
ital. dt.L. schwaiben dt. ahd. sweibôn.

sbaigan
ital. tacere dt. schweigen ahd. swîgên.

sbaija w. sbaijen
ital. cognata dt. Schwägerin zu ahd. ga-swîhhan = jemand verlassen,
abfallen von.

sbain n. sbaindar
ital. maiale dt. Schwein ahd. swîn.

sbaissan
ital. innestare, saldare dt.L. schweißen dt. propfen, einimpfen ahd. sweizen.

sbàlbala (2) w. sbàlbel
ital. 3) onda dt.L. Schwalbe dt. ahd. swalewa.

sbàlbala w. sbàlbel
ital. 1) rondine dt. Schwalbe ahd. swalewa.

sbalénkot
ital. storto, sbilenca dt. verdreht, gewunden

sbamm m. sbémme
ital. fungo, spugna dt. Pilz, Schwamm ahd. swam.

sbàmpalan
ital. passeggiare dt. spazierengehen

sbank
ital. grezzo, greggio dt. roh, grob

sbant m. sbénte
ital. dissodamento dt.L. Schwandt dt. Rodung ahd. swant.

sbantz m. sbéntze
ital. 1) coda dt. Schwanz mhd. swanz.

sbarm m. sbèrme
ital. sciame, folla, nugolo dt. Schwarm, Bienenschwarm ahd. swarm.

sbarròtz m. sbarrötze
ital. 1) reni dt.L. Sparren dt. Rücken ahd. sparro.

sbartz
ital. nero, bruno dt. schwarz, braun ahd. swarz.

sbàtscho m. sbàtschen
ital. dt.

sbàttaran
ital. svolazzare, palpitare dt. flattern, umherflattern

sbàtzan
ital. ciarlare dt. schwatzen, schwätzen mhd. swatzen.

sbèar
ital. pesante, grave, difficile dt. schwer ahd. swâri.

sbèart n. sbèertar
ital. spada, sciabola dt. Schwert, Degen ahd. swert.

sbéebel m. sbéebale
ital. solfo dt. Schwefel ahd. swebal.

sbéeran
ital. bestemmiare, imprecare, giurare dt. fluchen, schwören ahd. sweren.

sbèeran
ital. impostemire dt. schwären, eitern ahd. swâran.
ahd. swelli.

sbèlla w. sbèllen
ital. sbarra, traversa, resta dt.L. Schwelle dt. Schranke, Querriegel ahd. swelli.

sbèllan
ital. gonfiare, enfiare, ammollire dt. schwellen, quellen ahd. sw"ellan.

sbémman
ital. bagnare, nuotare, traghettare dt. schwemmen, schwimmen mhd. swemmen.

sbéngan
ital. vibrare dt.L. schwingen dt. schwingen mhd. swingen.

sbèngan
ital. ingrandire, ingravidare, fecondare dt. vergrößern, schwängern mhd. swengern.

sbénghel m. sbéngale
ital. manubrio dt. Schwengel mhd. swengel.

sbéntzigan
ital. diguazzare, lavare, inacquare dt. plantschen, ausschwenken mhd. swenzen.

sbèrban
ital. sciamare dt. schwärmen ahd. swerban.

sbéstar w. sbéstardar
ital. sorella, suora dt. Schwester, Klosterschwester ahd. swestar.

sbiigar w. -
ital. suocera dt. Schwiegermutter ahd. swigar.

sbiiro m. sbiiren
ital. dt.

sbiisala w. sbiisel
ital. frusta dt. Peitsche, Rute

sbikka w. sbikken
ital. abisso dt. Abgrund

sbilla w. sbillen
ital. dt.L. Schwelle dt. ahd. swelli.

sbimma w. sbimmen
ital. schiuma, spuma, flemma dt. Schaum, Schleim

sbimman
ital. nuotare dt. schwimmen ahd. swimman.

sbindala (2) w. sbindel
ital. 2) lasciva, pudiga dt.L. Schwindel dt.

sbindala (3) w. sbindel
ital. 3) girovago, noncurante dt.L. Schwindel dt. Streunerin

sbindala w. sbindel
ital. dt.L. Schwindel dt. Schwendholz mhd. swantel.

sbindel m. sbindale
ital. capogiro, vertigine dt. Schwindel

sbinkhalan
ital. agitare, brandire, rilevare dt.L. schwenkeln dt. schwenken, schwingen zu mhd. swenkel.

sbinkhan
ital. debilitare, scialacquare dt. schwächen, verschwenden ahd. swenken.

sbint
ital. presto, veloce dt. geschwind mhd. swint.

sbintan (2)
ital. 3) aggomitolare dt. aufwickeln

sbintan (3)
ital. dt.

sbintan
ital. 1) svanire, sparire, somparire dt. schwinden, verschwinden ahd. swintan.

sbintzigan
ital. ammicare dt. zwinkern, zublinseln ahd. zwingezen

sbitzan
ital. sudare, affaticare dt. schwitzen ahd. swizzen.

sbóar m. sbööre
ital. bestemia dt. Fluch mhd. swuor.

sbòass m (n). sbòosse
ital. sanguinaccio dt.L. Schweiß dt. Blutwurst ahd. sweiz.

sbodschàdo m. sbodschàden
ital. dt.

sbollan
ital. crescere, gonfiare, tumefare dt.L. schwellen dt. anschwellen, wachsen

sböllan
ital. dt.L. schwellen dt.

sbòoban
ital. sciacquare dt.L. schweiben dt. spülen, schwemmen ahd. sweibôn.

sböögan
ital. cullare, cunare, quietare dt. beruhigen ahd. sweigen.

sbot
ital. zoppo dt. lahm hinkend

sbrikka w. sbrikken
ital. forra, rupe, anfratto dt. Schlucht, Fels

sbródegan
ital. dt.

sbùar m. sbüüre
ital. giuramento dt. Schwur mhd. swuor.

sbulst w. sbülste
ital. gonfiezza, tumore dt. Geschwulst, Anschwellung ahd. swulst.

sch
ital. dt.

schaaban
ital. grattare, grattuggiare, raschiare dt. schaben, kratzen ahd. scaban

schaadan
ital. dennegiare dt. schaden, beschädigen ahd. scadôn

schaaf n.
ital. pecora dt. Schaf ahd. scâf

schaala w. schaalen
ital. guscio, corteccia, cortice dt. Schale ahd. scala.

schaam w. schéeme
ital. vergogna dt. Scham, Schamgefühl ahd. scama.

schaan m. schaane
ital. imbecille dt. Nichtsnutz, Dummkopf

schaara w. schaarn
ital. schiera, frotta dt. Schar ahd. skara.

schaata w. schaaten
ital. dt.

schàatom m. schàatome
ital. ombra dt. Schatten ahd. scato.

schaballota w. schaballoten
ital. canna, zufoletto dt. Pfeife, Hirtenflöte

schabatzan
ital. dt.

schacha m. schachen
ital. dt. Geländevorsprung ahd. acahho

schachar m.
ital. mercantuccio, trafficante, brigante dt.L. Schacher dt. Krämer, Händler

schadala w. schadel
ital. teschio, cranco dt. Schädel

schaff m. schèffar
ital. mastello, brenta dt. Schaff, Waschzuber ahd. scaf

schaffan
ital. creare, commandare, travagliare dt. schaffen, erschaffen ahd. scaffan

schagòtto m. schagötte
ital. forbitoio dt.

schaidan
ital. dividere, separare dt. scheiden ahd. sceidan

1) schainan
ital. lucere, luccicare, risplendere dt. scheinen, glitzern ahd. scînan

2) schainan

ital. parere, sembrare dt. scheinen ahd. skînan

3) schainan
ital. cenare dt.

schaipan
ital. affastellare dt.L. scheiben dt. mhd. schîben

schaissan
ital. evacuare, cacare dt.L. scheißen dt. ahd. scîzan

schait n. schaitar
ital. dt. Holzscheit mhd. schît

schait n. schaitar
ital. dt. Holzscheit mhd. schît

schakk m. schakke
ital. scacco dt. Schach, Schachspiel mhd. schâch.

schakkan
ital. pestare dt. stampfen, treten

schalamela w. schalamel
ital. zampogna dt. Schalmei mhd. schalemìe.

schalkho m. schalkhe
ital. servo dt.L. Schalk dt. Knecht ahd. scalko.

schallan
ital. ciarlare, parlare, chiacchierare dt.L. schallen dt. schwatzen, ratschen ahd. scallan.

schammel m. schemmale
ital. balordo, babbaccio, pippionaccio dt. Tölpel, Dummkopf mhd. schamel.

schampalan
ital. calcare, pigiare, pestare dt. stampfen, stapfen mhd. gampeln.

schampf m. schempfe
ital. dt.

schank
ital. sinistro, manco, zanco dt.L. denk dt. links, link mhd. tenc.

schankh m. schenkhe
ital. dono, regalo, presente dt. Geschenk mhd. schank.

schankho m. schankhen
ital. dt.

schanschelo m. schanschele
ital. ignorante dt. Dummkopf
scanta.

schante w. -
ital. onta, ingiuria, peccato dt. Schande, Beleidigung ahd. scanta.

schapèela w. schapèel
ital. dt. mhd. schap"el.

schapfan (2)
ital. 1) aggrapparsi dt.

schapfan (3)
ital. 2) creare, produrre, fare dt. ahd. scaffan.

schapfan
ital. 1) creare, commandare, travagliare dt. schaffen, erschaffen ahd.
scaffan.

schappan
ital. masticare dt. kauen

schàppanla w (n). schàppanlen
ital. "pannarola" dt.L. Schapfel dt.

scharamélla w. scharaméllen
ital. allodola dt. Lerche

scharattala w. scharattel
ital. farfalla, papilione dt. Schmetterling zu ahd. scrato.

scharèlla w. scharèllen
ital. carrucola dt. Windenrolle, Flaschenzug

scharf
ital. forte, aspro dt. scharf, kräftig ahd. scarf.

scharkka w. scharkken
ital. asse dt.

scharkka w. scharkken
ital. asse dt.

scharran (2)
ital. abboccarsi dt.L. scharren dt. mhd. scharren.

scharran
ital. raschiare dt. scharren, kratzen ahd. scêrran.

scharta w. scharten
ital. tacca, dente, fessura dt. Scharte mhd. scharte.

schaschan
ital. zoppellare, buzzicare dt. trippeln

schatt n. schèttar
ital. dt. mhd. schot.

schatta w. schatten
ital. zampa, branca, rampa dt. Tatze, Pfote ahd. zata.

schatz m. schètze
ital. tesoro dt. Schatz ahd. scaz.

schau m. schauar
ital. spauracchio, mostro, orrore dt. Schreckbild, Vogelscheuche mhd.
schû.
Schaub.

schaudaran
ital. dt.L. schaudern dt. mhd. schûdern.

schaufala w. schaufel
ital. pala dt. Schaufel ahd. scûfla.

schaugan
ital. guardare, mirare dt. schauen ahd. scouwôn.

schaukhalan
ital. dondolare dt. schaukeln, baumeln
schiuzlich.

schaur m. -
ital. grandine, tempesta dt.L. Schauer dt. Hagel, Unwetter ahd. scûr.

schauscha w. schauschen
ital. concubina, briffalda, bagascia dt. Metze, Dirne

schaváara w. schaváarn
ital. balza, dirupo dt. Absturz

schavéera w. schavéarn
ital. barella dt. Bahre, Trage

schavitta w. schavitten
ital. civetta dt. Steinkauz

schavöllo m. schavöllen
ital. cipolla dt. Zwiebel ahd. zwibollo

schavraun m. schavraune
ital. fratta dt. Gestrüpp

schavudera w. schavudern
ital. dt.

schéekharan
ital. burlare, celiare, scherzare dt.L. schäkern dt. spaßen, scherzen

schéel m. schéele
ital. facchinaccio dt. Schelm, Schlingel mhd. schel

schéelan
ital. scorticare, pelare dt. schälen, abschälen ahd. scelen

schèeran
ital. tosare, radere dt. scheren, beschneiden ahd. sceran

1) schekkan
ital. tonfare dt. plumpsen

2) schèkkan
ital. guazzare dt. waten, patschen

schellan
ital. risuonare, sonagliare dt. schellen, erschallen ahd. scellan

schelm m. schelme
ital. canaglia, birbo, infamo dt.L. Schelm dt. Schurke, Spitzbube ahd.
scelmo

schélpa w. schélpen
ital. lacrima dt. Träne mhd. schelwe

scheltan
ital. agridare dt. schelten, beschimpfen ahd. skeltan

schénkhan
ital. donare dt. schenken ahd. scenken

schénkhel m. schénkhale
ital. coscia dt. Schenkel mhd. schenkel

schèntzar m.
ital. Vicentino dt.L. Schanzer dt.
abnützen ahd. scarbôn

scheràntm. scheràntе
ital. verdone dt. Grünling

schérban
ital. tagliazzare dt.L. scherben dt. schnitzeln ahd. scarbôn

schèrfan
ital. bucciare, pillare, sgusciare dt.L. schürfen dt. schälen, häuten

scherghe m. scherghen
ital. birro, sbirro, zaffo dt.L. Scherge dt. Amtsbote, Häscher ahd. scergo

schérkkalan
ital. tagliuzzare dt.L. scherkeln dt. abhacken, zerstückeln

scherlenga w. scherlenghen
ital. dt. Schierling, Bergschierling ahd. sceriling

schèrm m. schèrme
ital. ricovero, riparo, difesa dt. Schirm, Schutz ahd. scerm

schèrpa w. schèrpen
ital. sciarpa dt. Schärpe, Schal ahd. skerpa

schèrran
ital. raschiare, scortecciare dt. schaben, auskratzen ahd. scerran

1) schèrtzan
ital. saltare, ruzzare, infuriare dt.L. scherzen dt. hüpfen, springen
mhd. scherzen
scherzen
scherzen

schessala w. schessel
ital. dt.
scazzôn

schètzan
ital. stimare, valutare, calcolare dt. schätzen, bewerten ahd. scazzón

schiar
ital. circa, quasi dt. schier, ungefähr ahd. scioro.

schiballotta wcanna. schiballotten
ital. canna, zufoletto dt. Pfeife

schicht w. schichten
ital. dt.

schiff n. schiffe
ital. nave dt. Schiff ahd. scif.

schìibarlótta w. schìibarlótten
ital. alberello, pioppo dt. Pappel, Weißpappel

schiima w. schiimen
ital. cima, culmine dt. Bergspitze griech. cyma.

schìina w. schìin

ital. dt.L. Schiene dt. Holzsplitter ahd. scina.

schìipa w. schìipen
ital. forfora, squama dt. ahd. scuopa.

schìipan
ital. spingere, pignere, pontare dt. schieben ahd. sciuban.

schìissa w. schìissen
ital. dt. ahd. scioz.

schìissan
ital. tirare, lanciare dt. schießen ahd. sciozan.

schiivara (2) w. schiivarn
ital. 2) brivido, paura dt. Angst, Schauer

schiivara w. schiivarn
ital. dt.L. Schiefer dt. Holzscheit, Holzsplitter ahd. scivaro.

schikhan
ital. mandare, inviare, spedire dt. schicken, senden mhd. schicken.

schikkalan
ital. sminuzzare, tagliuzzare, frastagliare dt. zerbröckeln,
zerstückeln mhd. stückeln.
zerstückeln mhd. stückeln

schill
ital. lucente, splendente, scintillante dt. schillernd, glänzend

schilla w. schillen
ital. dt.

schillingar m. -
ital. denaro, soldo dt. Schilling ahd. scilling.

schilt m. schiltar
ital. scudo, pavese, riparo dt. Schild, Flagge ahd. scilt.

schimma w. schimmen
ital. cima dt. Gipfel, Bergspitze

schimpel m. schimpale
ital. muffa dt. Schimmel, Moderpilz ahd. scimbal.

schinkhan
ital. scorticare dt. entrinden

schinkho m. schinkhen
ital. gamba dt.L. Schenkel dt. Bein, Fuß ahd. scinko.

schintala w. schintel
ital. assicella dt. Schindel, Brettchen ahd. scintula.

schintan
ital. scorticare, bucciare dt.L. schinden dt. entrinden, abhäuten ahd.
scinten.
scinten.

schìntzala w. schìntzel
ital. dt. Stoff-Fetzen, Lappen mhd. schenzelîn.
schipfe.

schipfa w. schipfen
ital. prati, campi dt.L. Schipfe dt. Holzscheit, Zaunspilte mhd.
schipfe.

schit m. schite
ital. giudice, arbitro dt. Richter, Friedensrichter mhd. schit.
scitar.

schitta w. schitten
ital. saétta, fulmine, fólgore dt. Blitzstrahl, Pfeil

schittar
ital. raro, rado, chiaro dt.L. schütter dt. sparsam, dünngesät ahd.
scitar.

schitzèar m. schitzèarn
ital. scolatoio, acquaio dt.
ahd. sleht
ahd. sliofan
slipfen
smecken

schmelcha w. schmelchen
ital. erba dt. Schmiele ahd. sm"elha
smetern
snabul
mhd. snalzen

schnitzan
ital. mietere, tagliare, intagliare dt.L. schnitzen dt. mähen, ernten
ahd. snizzen

schòadan
ital. separare, separarsi dt.L. scheiden dt. trennen, absondern ahd.
sceidan.

schòanan (2)
ital. favolare, favoleggiare dt.

schòanan

ital. dt. ahd. sceinen.

schóar m. schóare
ital. grandine dt. Schauer, Hagel ahd. scûr.

schòas m. schöös
ital. peto dt. Furz mhd. scheiz.

schòata w. schòaten
ital. dt. ahd. sceita.

schoghèar m. schoghearn
ital. soglia dt. Schwelle

schoichan
ital. spaventare, spaurire dt. scheuchen, schrecken ahd. sciuhen.

schoine w. schoinen
ital. cena dt. Abendmahlzeit

schoisslich
ital. brutto, atroce dt. scheusslich, abscheulich mhd. schiuzlich.

schökaran
ital. dt. köcheln

schòkkan
ital. dt. mhd. schocken.

schöllan
ital. dovere dt. sollen ahd. sculan.

schóobar m. schööbare
ital. covone, bica, pagliaio dt. Schober, Getreideschober ahd. scopar.

schòon
ital. già dt. schon mhd. schône.

schöön
ital. bello dt. schön ahd. scôni.

schóop m. schööpar
ital. dt.L. Schaub dt. ahd. scoub.

schòoran
ital. raspare dt. scharren mhd. schorn.

schóosso m. schóosse
ital. grembo dt. Schoß ahd. scôza.

schopàaran
ital. sciupare, guastare, pervertere dt. verderben, vertun

schopf m. schöpfe
ital. ciuffo dt. Schopf mhd. schopf.

schöpfan (2)
ital. 2) scodellare, attingere, minestrare dt. ahd. scepfan.

schöpfan
ital. 1) concepire, creare, amministrare dt. schöpfen, schaffen ahd. scepfen.
scoppôn.

schòppan
ital. intasare, spianare, otturare dt.L. schoppen dt. verstopfen, zustopfen ahd. scoppôn.

schorka w. schorken
ital. cespuglio, frutice dt. Gebüschzeug

schòrko m. schòrken
ital. misero, pazzo dt. Elender, Narr ahd. scurgo.

schoss m. schösse
ital. germoglio, rampollo, tralcio dt.L. Schoß dt. Schößling, Sproß mhd. schoz.

schótschel m. schötschale
ital. cicciolo dt. Griebe, Fleischbissen

schottan
ital. azzoppare, zoppicare dt. lahmen, hinken ahd. scuttan.

schöttaran
ital. grillettare, gorgogliare dt.L. schottern dt. brodeln
scopar.
scoppôn.

schraatan
ital. zampillare, spillare, tagliare dt. schneiden, anzapfen mhd. schrâten

schraff
ital. acre, aspro dt.L. schroff dt. scharf mhd. schraf

schraiban
ital. scrivere dt. schreiben ahd. scrîban

schraigan
ital. gridare, gracidare, strepitare dt. schreien, rufen ahd. scrîgan

schrain n. schraindar
ital. scrigno, armadio, madia dt. Schrein, Schrank ahd. scrîni

schrakh m. schrekhe
ital. spavento, terrore dt. Schreck, Schrecken ahd. scricch
schrâten

schratta w. schratten
ital. farfalla, papilione dt. Schmetterling zu ahd. scrato

schréevan
ital. scheggiare dt. zersplittern ahd. scrêvôn
screcchen

schrekhan
ital. atterire, impaurire, scacciare dt. schrecken, erschrecken ahd.
screcchen

schrèmman
ital. stracciare, spaccare, rompere dt. zerreissen, spalten mhd.
schremmen

schrift w. schriften
ital. scritto, scrittura dt. Schrift ahd. scrift

schriibalan
ital. graffiare, strofinare, raschiare dt. zerkratzen, abreiben

schripfan
ital. sprizzare, battere, scarabocchiare dt. spritzen, bespritzen mhd.
schrepfen

schritt m. schritte
ital. passo dt. Schritt ahd. scrit

schritzan
ital. scalfire, fregare, scarabocchiare dt. ritzen, reiben

schròa m. schròije
ital. contesa, baruffa dt. Zank, Streit mhd. schrei

schròotan
ital. dt. ahd. scrôtan

schùa!
ital. via! dt. mhd. schuo

schukeàar m. schukeàarn
ital. zuccaiuola, grillotalpa dt. Reitwurm, Maulwurfsgrille

schükka w. schükken
ital. zucca dt. Kürbis

schukkan

ital. dorersi, lagnarsi, lamentarsi dt. jammern, wehklagen mhd.
schocken

schulle w. -
ital. debito, colpa, peccato dt. Schuld ahd. sculd

schüllo m. schüllen
ital. nuca dt. Nacken mhd. schülle

schummel m. schümmale
ital. testa, capo, cesto dt.L. Schummel dt. Kopf

schumpfan
ital. insultare, ingiuriare dt. schimpen, beschimpfen ahd. scimpfen

schünkalan
ital. dt. mhd. sunkeln

schunkan (2)
ital. 2) umettare dt. benetzen, anfeuchten

schunkan
ital. 1) lagnarsi, lamentarsi dt. jammern, klagen

schunkhan
ital. dt.L. schinken dt.

schunt m. schünte
ital. scorticazione dt.L. Schund dt. Rindenabfall
zu ahd. scora = Schaufel

schupàaran
ital. dissipare, sciupare, guastare dt. zerstreuen, verschwenden

schupfan (2)
ital. dt.L. schupfen dt. beschimpfen ahd. scupfen
scupfen

schupfan
ital. 1) pegnere, spingere, allontanare dt.L. schupfen dt. schubsen,
schieben ahd. scupfen
Überfließendes

schùppala w. schùppel
ital. chioma, ciuffo, grappa dt.L. Schüppel dt. Büschel, Haarbüschel
mhd. schübel

schürffan
ital. dt.L. schürfen dt. ahd. scurffen

schurran
ital. scegliere, scerre, scernere dt. auswählen

schüsalan
ital. soffriggere, abbrustolire dt. anbraten, anrösten

schuschalot
ital. brillo dt. angeheitert

schüschen
ital. tra, fra dt. zwischen mhd. zwüschen

schuss m. schüsse
ital. sparo, tiro, colpo dt. Schuss ahd. scuz

schüssla w. schüssel
ital. ciòtola, scodella dt. Schüssel, Suppenschüssel ahd. scuzzila

schütschalan
ital. bisbigliare, sussurrare dt. flüstern, zuflüstern

schüttalan
ital. scuotere, conquassare, vibrare dt. schütteln, rütteln ahd. scutilôn

schüttan
ital. spandere, versare dt. schütten ahd. scutten

schutz m. schütze
ital. protezione, arginatura dt. Schutz, Eindämmung mhd. schutz

schutzan
ital. gettare dt.L. schutzen dt. schaukeln mhd. schutzen

schuug m. schuughe
ital. scarpa dt. Schuh ahd. scuoh

schuul w. schuulen
ital. scuola dt. Schule ahd. scuola

schüüran
ital. accanire, irritare, stizzire dt. schüren, anschüren mhd. schürn

schüürtscha w. schüürtschen
ital. pannocchio dt.

schuustar m. -
ital. calzolaio dt.L. Schuster dt. Schuhmacher mhd. schuoh-sûtaere

se
ital. ella, essi, esse dt. ahd. si

séa m. séaden
ital. lago dt. See ahd. seo

sèa
ital. ecco, ce, prendi dt. da, nimm ahd. sé

sech n. sechar
ital. dt.L. Sech dt. Pflugmesser ahd. seh

séechtan
ital. imbucatare dt. waschen

séedala w. séedel
ital. setola dt. Borste

séedar
ital. da dt. seit ahd. sîdôr

séeftan
ital. succiare, succhiare, abbeverare dt. saugen, lutschen

séekhel m. séekhale
ital. sacchetto, borsa, borsetta dt. Säckel, Beutel ahd. secchil

séela (2) w. séel(n)
ital. 2) lucignolo, stoppino, corda dt. Docht, Lampendocht

séela w. séel(n)
ital. 1) anima dt. Seele ahd. sêla

séenan
ital. seminare dt. säen ahd. sâan

séetel m. séetale
ital. basto dt. Saumsattel

ségala w. séghel
ital. cicala dt. Zikade, Baumgrille

segan (1)
ital. dt.

segan
ital. vedere, avvistare dt. sehen, erkennen ahd. sehan

sèganan
ital. benedire, segnare dt. segnen ahd. seganôn

ségansa w. ségansen
ital. falce, fienaia dt. Sense ahd. segansa

ségase w. ségasan
ital. falce, fienaia dt. Sense ahd. segansa

seghèar m. seghèere
ital. sicchiaro dt. Spülstein

sègherle n. sègherlen
ital. licopodio dt. Bärlapp
selben

sèkkle n. sèkklen
ital. dt.

sekrét m. sekréte
ital. segreto dt. Geheimnis, Geheimfach

sèkse
ital. sei dt. sechs ahd. seh(s) - sex

selbor(t)
ital. stesso, da sè dt. selbst, selber ahd. selb-

sélchan
ital. dt. ahd. ar-selchên

sélig
ital. beato, pio, santo dt. selig, glücklich ahd. sâlig

sélino m. sélinen
ital. sedano dt. Sellerie

séllan (2)
ital. accompagnarsi dt. zusammengehen mhd. ge-sellen

séllan m. séllane
ital. sedano, oppio dt. Sellerie, Wasserholunder

seltan
ital. raramente dt. selten ahd. s"eltan

sèltzana w. sèltzane
ital. stuolo, branco, sciame dt. Schwarm, Schar

sèltzar m. -
ital. dt.

semalan
ital. raccogliere, radunare, unire dt. sammeln, ansammeln mhd. samelen

sémmala w. sémmel
ital. dt.L. Semmel dt. ahd. s"emala

-sen
ital. ne dt. deshalb, davon

sénaba w. sénaben
ital. tendine, corda, funicella dt. Sehne, Schnur ahd. senawa

séngan
ital. abbrustolire, abbronzare, semicuocere dt. sengen, versengen ahd. sengan

senjàaran
ital. segnare dt. bezeichnen, signieren

senkhan
ital. sommerger, tuffare dt.L. senken dt. untertauchen, eintauchen ahd. senken

sènti-mèttar m. -
ital. centimetro dt. Zentimeter

septembar m. -
ital. settembre dt. September

sèrgan
ital. litigare dt. streiten ahd. sêregôn

servìiran
ital. servire dt. dienen, dienlichsein

setzan
ital. sedere, posare, porre dt. setzen, pflanzen ahd. sezzen

sguba w. sguben
ital. (lesina) dt. Schuhmacherwerkzeug, (Ahle)
siban

sibane
ital. sette dt. sieben ahd. siban

sich
ital. si, sé dt. sich ahd. sich

sichala w. sichel
ital. falcetto, falciuola dt. Sichel ahd. sichila

sichar
ital. sincero, certo, sicuro dt. sicher, gewiß ahd. sichur

sicht w. sichte
ital. vista dt. Sicht, Ausblick ahd. siht

sidala w. sidel
ital. sedile dt. ahd. sidila

sighel m. sigale

ital. sigillo dt. Siegel mhd. sigel

sii
ital. ella, lei dt. sie ahd. siu

siiban
ital. crivellare, stacciare, vagliare dt. sieben, durchsieben ahd. siban

siich
ital. ammalato, malato, infermo dt. siech, krank ahd. siuch

siidan
ital. bollire, lessare, cuocere dt. sieden, kochen ahd. siodan

siila w. siilen
ital. pettorale, finimenti dt.L. siele dt. ahd. sîlo

siin
ital. suo dt. sein ahd. sin

siissa w. siissen
ital. pascolo dt. Weideplatz ahd. siozza

siklèar m. siklèrn
ital. sicchiaro dt. Ausguß

silbar n. -
ital. argento dt. Silber ahd. silabar

sìllaba w. sìllaben
ital. sillaba dt. Silbe ahd. sillaba

silléttan
ital. sempre, eterno, eternamente dt. immer, ewig

sindako m. sindaken
ital. sindaco dt. Bürgermeister griech. syndicus

singan
ital. cantare dt. singen ahd. singan

singarot m. singarötte
ital. campanella, canterino dt. Glöckchen, Schelle ahd. singoz

singhen m. -
ital. zinco dt. Zink

sinkhan
ital. affondare, abbassarsi dt. sinken, versinken ahd. sinkan

sinne w. sinnen

ital. senso, senno, intelletto dt. Sinn, Verstand ahd. sin
siban

sirop m. siröpe
ital. sciroppo dt. Sirup mhd. sirup

sitschèar m. sitschèere
ital. acquaio dt. Spülstein

sitte w. sitten
ital. costume dt. Sitte ahd. situ

sitto m. sitten
ital. sito dt. Gegend ahd. sita

sitzan
ital. sedere, posare, deporre dt. sitzen, hinsitzen ahd. sizzen

skaartz
ital. scarso, avaro dt. karg, geizig

skabèll m. skabèlle
ital. sgabello dt. Schemel

Skada w. Skaden
ital. 1) Treschè dt.L. Treschè dt.

skàffa w. skàffen
ital. cengia, mensola, appiglio dt.L. Staffel dt. Gesteinsband,
Felsabstufung

skaija w. skaijen
ital. dt.

skalfaròtt m. skalfarötte
ital. calzerone, calzerotto, gambale dt.

skalfudaro m. skalfudar
ital. dt.

skalìin m. skaliine
ital. scalino, gradino dt. Stufe

skaltzamitt m. skaltzamitte
ital. "scugnizzo" dt. Gassenbube, Streuner

skàltzar m. skèltzar
ital. dt.L. Barfüsser dt.

skandala w. skandel
ital. scandola dt. Schindel ahd. scintula

skanjo m. skanjen
ital. dt.

skaràant m. skaràante
ital. burrone dt.

skarséela w. skarséel
ital. dt. Tasche, Hosentasche

skartòtz m. skartötze
ital. dt. Strohsack

skattala w. skattel
ital. scatola dt. Schachtel mhd. schatel

skattala w.
ital. scatola dt. Schachtel mhd. schatel

skéer m. skéere
ital. dt. ahd. skêri

skèo m. skèi
ital. quattrini, centesimo dt. Geld, Moneten

skérpa w. skérpen
ital. scodellona dt.L. Scherben dt. Schüssel mhd. scherbe

skertzàaran
ital. scherzare, celiare dt. scherzen mhd. scherzen

skèttar w. skèttarn
ital. coccio dt. Tonscherben, Blumentopf

skidara w. skidarn
ital. diarrea dt. Durchfall zu ahd. scidôn

skìir
ital. secco, magro dt. trocken, herb ahd. skioro

skinkha w. skinkhen
ital. inattesa dt. mhd. kink

skiràtt m. skirètte
ital. scoiattolo dt. Eichhörnchen

skírpa w. skírpen
ital. dt.L. Scherben dt. ahd. scirbi

skittan
ital. lordare dt. gotisch. skitan

sklaavar m. -

ital. schiavo dt. Sklave mhd. sklave

skléesan
ital. scheggiare, frangersi dt. zersplittern, zerbrechen

sklèffan
ital. schiaffeggiare dt. ohrfeigen

skliiban
ital. adrucciolare, scivolare, strisciare dt. gleiten, ausrutschen ahd. sliofan

skliitan
ital. scivolare dt. gleiten, rutschen mhd. slîten

sklòppan
ital. scoppiare, crepare dt. bersten, platzen

sklumpf m. sklümpfe
ital. dt.

skluppa w. skluppen
ital. scalfitture dt. Riss

skòars m. sköörse
ital. scorza, piallaccio dt.

skóartz sköörtze
ital. dt.L. Scherz dt. mhd. sch"erze

skódega w. skódeghen
ital. cotenna, cotica dt. Schweinehaut, Schwarte

skoltzera w. sköltzere
ital. trelico dt. Inlett, Bettüberzug

skóodaran
ital. schizzare dt. spritzen, bespritzen ahd. scuttan

skópala w. skópel
ital. schiaffo dt. Ohrfeige

skopèll m. skopèlle
ital. scalpello, scarpello dt. Meissel

skòpiàaran
ital. esplodere, scoppiare dt. explodieren, abschießen

skorpiùun m. skorpiüüne
ital. scorpione dt. Skorpion

skotschòtt m. skotschötte

ital. dt.

skòtta w. skòtten
ital. dt. Molke ahd. scotto

skotùun m. skotüüne
ital. fochista dt. Heizer

skrampf m. skrèmpfe
ital. crampo, àncora, granchio dt. Krampf, Muskelkrampf ahd. krampf

skrànkalo m. skrénkale
ital. sciancato, storpio dt. Hüftlahmer, Krüppel

skréeban
ital. scheggiare dt. zersplittern ahd. scrêvôn

skrèntzan
ital. scricciolare, stridere, cigolare dt.L. schrenzen dt. mhd.
schrenzen

skriibo m. skriiben
ital. scrivente dt. Schreiber

skriisalan
ital. inorridire, rabbrividire dt. grausen, gruseln mhd. griuseln

skrikkalan
ital. scarabocchiare dt. kritzeln, vollkritzeln

skripfan
ital. dt. reiben, streichen mhd. schrepfen

skritzan
ital. scalfire, scarabocchiare, stridere dt. ritzen, kritzeln ahd.
krizzôn
krizzôn

skròtz m. skrötze
ital. dt.

skrumpfan
ital. dt.L. schrumpfen dt. mhd. schrimpfen

skrünjo m. skrünjen
ital. grugno dt. Rüssel

skruntzolo m. skruntzele
ital. dt.L. Schrunzel dt.

skrüpfa w. skrüpfen
ital. troia, scrofa dt. Sau, Zuchtsau

skrùvel m. skrùvale
ital. scròfola dt.L. Skrofeln dt. Skrofulose

skuffiòtt n. skuffiötte
ital. cuffia, scuffia dt. Frauenhaube

skuria w. skurien
ital. frusta, scuria dt. Peitsche

skurtzan
ital. accorciare dt. kürzen mhd. schürzen

skutz m. skützar
ital. dt. Hagebutte

sküüba w. sküüben
ital. dt.

sküüra w. sküarn
ital. dt. Fensterladen

slaaf w (m). sléefe
ital. tempia dt. Schläfe ahd. slâf

slaafan
ital. dormire dt. schlafen ahd. slâ(f)fan

slabàrka w. slabàrken
ital. dt.

slagan
ital. bastonare, percuotere, battere dt. schlagen ahd.

slaichan
ital. dt. schleichen ahd. slîhhan

slaifan
ital. aguzzare, arrotare, affilare dt. schleifen, schärfen ahd. slîffan

slaim m. slaime
ital. mucco dt. Schleim ahd. slîm

slaissan
ital. lagorare, consumare dt.L. schleissen dt. verschleissen,
verbrauchen ahd. slîz(z)an

Slait
ital. Schio dt.L. Schleit dt. Schio ahd. slîta

slakka w. slakken
ital. dt. Schlacke

slakkan
ital. dt. zu mhd.

slampan
ital. penzolare dt.L. schlampen dt. mhd. slampen

slandaran
ital. girandolare, girellare dt.L. schlendern dt. umherstreichen

slantzakàan m. slantzakàane
ital. mascalzone dt. Lump

slappan (2)
ital. 2) incavare, frastagliare dt.L. schlappen dt. aushöhlen, einschneiden mhd. slappen

slappan
ital. 1) centellinare dt.L. schlappen dt. schlürfen mhd. slappen

slapparan (2)
ital. 2) tartagliare, ciarlare, chiacchierare dt.L. schlappern dt. stottern, schwatzen

slapparan
ital. 1) lappare dt.L. schlappern dt.

slàrkkan
ital. barbugliare, balbettare, balbutire dt. stottern mhd. slurken

slàrpan
ital. dt.L. schlürfen, lecken dt.

slaur m. slaurdar
ital. cialtrone dt. Schelm, Spitzbube mhd. slûr

slavaijàaran
ital. dt.

slècht
ital. semplice, franco, schietto dt.L. schlecht dt. schlicht, einfach
ahd. sleht
ahd. sleht

sléega w. sléeghen
ital. prugnola dt. Schlehe, Dornschleh ahd. slêha

sléeghel m. sléegal
ital. mazza, maglio, mazzapicchio dt. Schlegel, Keule ahd. slegil

sléemig
ital. viscoso dt.L. schleimig dt. klebrig, zähflüssig

Sléghe
ital. Asiago dt.L. Schläge dt. Asiago ahd. slegi
slenken

slèkhan
ital. strozzare dt.L. schlecken dt. würgen mhd. sl:ecken

slémman
ital. dt. schlemmen, prassen

slémpan
ital. dt.L. schlampen dt. mhd. slempen

slénkan
ital. vibrare, dimenare, briccolare dt. schlenkern, schwingen ahd. slenken

sléntzan
ital. vagabondare, slanciarsi dt.L. schlenzen dt. springen, schwingen mhd. slenzen

slèpfan
ital. borbottare dt. murren, brummen

slèppa w. slèppen
ital. schiaffo, manrovescio dt.L. Schlappe dt. Maulschelle, Ohrfeige mhd. slappe

sléssan
ital. sdrucciolare, scivolare, franare dt.L. scheissen dt. rutschen, gleiten ahd. slîzzan

sliffa-stòan m. sliffa-stòone
ital. cote, mola dt. Schleifstein, Wetzstein mhd. slif-stein

sliimig
ital. mucillagginoso dt. schleimig mhd. slîmec

sliiran
ital. lucidare, levicare dt.L. schlieren dt. glätten, schleifen mhd. slieren

sliito m. sliiten
ital. slitta dt. Schlitten ahd. slito

1) sliivan
ital. sdrucciolare, scivolare dt.L. schliefen dt. gleiten, rutschen ahd. sliofan

2) sliivan
ital. scroccare, oziare, ozieggiare dt.L. schliefen dt. faulenzen,

schmarotzen ahd. sliofan

slikhan
ital. appetire, crapulare dt. schwelgen, schlemmen mhd. slicken

slim-biid m. (f.). slim-biidar
ital. viburno dt.L. Schlingwied dt. Schlingbaum

slinkan
ital. vibrare, dimenare, briccolare dt.L. schlingen dt. schwingen, schlenkern ahd. slingen
schlenkern ahd. slingen

slinkh
ital. sinistro dt. link, links ahd. lenka

slintan
ital. inghiottire, absorbire, ingoiare dt. schlingen, verschlingen ahd. sintan

slipfan
ital. scappare, lubricare, sdrucciolare dt. entschlüpfen, gleiten ahd. slipfen

slitzan
ital. lisciare, scivolare, sdrucciolare dt.L. schlitzen dt. glätten, gleiten mhd. slitzen
sl:ecken

slonta w. slonte
ital. valanga dt. Lawine

slòofan
ital. trascinare dt. schleifen ahd. sleifen

slòogan
ital. sboscare dt.L. schlagen dt. abholzen mhd. sluogen

slòopfan
ital. trainare, strascinare dt.L. schleipfen dt. schleifen, schleppen mhd. sleipfen

slööschan
ital. trainare, bagasciare dt. schleppen, schleifen

slòotzan
ital. sdrucciolare, scivolare, franare dt.L. schleissen dt. rutschen, gleiten ahd. sleizzan

slòovan
ital. trainare, strascinare dt. schleifen, schleppen ahd. sleifen

slörvan
ital. dentellinare dt. schlürfen ahd. slurfen

slòss n. slössar
ital. catenaccio, serratura, serramento dt. Schloß, Sperrschloß ahd. sloz

slòttaran (2)
ital. 2) sciaquattare, sbattere dt.L. schlottern dt. umrühren, umschütten

slòttaran (3)
ital. 3) tremare dt. mhd. slottern

slòttaran
ital. 1) barcollare, ciondolare, rantolare dt.L. schlottern dt. baumeln, schwanken mhd. slottern

slübaran
ital. centellinare, sorbire dt. schlürfen

slüftig
ital. rapido, scorrevole dt. schnell, schlüpfrig

slukhan
ital. sorbire, sorseggiare, ingoiare dt. schlucken, schlürfen ahd. sluckôn

slump m. slumpen
ital. cencio dt. Tuchfetzen mhd. slump

slumpf (2) m. slümpfe
ital. 2) salto dt. Sprung

slumpf m. slümpfe
ital. 1) forra, buca, voragine dt. Abgrund, Loch

slundaran
ital. dt. herumstreunen

slunt
ital. gola, gorga, gorgo dt. Schlund, Kehle ahd. slunt

sluntzan
ital. spregiare dt. verachten, geringschätzen

slupfan
ital. guizzare dt. schlüpfen, schlupfen ahd. slupfen

sluss m. slüsse
ital. conclusione, fine, consequenza dt. Schluß mhd. sluz

slüssel m. slüssale
ital. chiave dt. Schlüssel ahd. sluzil

slüütan
ital. dt. schmarotzen

slúutaran
ital. dt.L. schlaudern dt. mhd. slûdern

smaach w. -
ital. villania, affronto dt.L. Schmach dt. Grobheit, Gemeinheit mhd. smâch

smáal
ital. stretto, magro dt. schmal, dünn ahd. smal

smaichalan
ital. adulare, lusingare, vezzeggiare dt. schmeicheln mhd. smeicheln

smakh m. smèkhar
ital. dt.

smàkh m. smèkhar
ital. 1) gusto, odore, odorato dt. Geschmack, Geruch ahd. gismac

smaltz n. -
ital. burro dt.L. Schmalz dt. Butter ahd. smalz

smarìiran
ital. smarrirsi dt. verschwinden

smèar n. smèere
ital. grasso dt.L. Schmer dt. ahd. sm"ero

smèechan
ital. infettare, appestare, scandalizzare dt. infizieren, verseuchen

smèegan
ital. biasimare, villaneggiare, vituperare dt. schmähen ahd. smâhên

smèegaran (2)
ital. dt.

smèegaran
ital. 1) biasimare, oltraggiare, ingiuriare dt.L. schmähen dt. tadeln, beschimpfen

sméenan
ital. negare, bastonare dt. abschlagen, versagen

smékhan (2)
ital. 2) fiutare, tabaccare dt.L. schmecken dt.

smékhan
ital. 1) odorare, anusare, subodorare dt.L. schmecken dt. riechen, beriechen ahd. smecken
smecken

smèkk m. smèkke
ital. dt. Kirschbaumharz

smérghel m. smérgale
ital. smeriglio dt. Schmirgel
smetern

smettaran
ital. sbattere, gettare, scaraventare dt. schmettern, zerschlagen mhd. smetarn

smiirban
ital. spalmare, ungere dt. schmieren ahd. smirwen

smiirtzan
ital. dolere, contristare dt. schmerzen ahd. smerzan

smiltza w. smiltzen
ital. milza dt. Milz ahd. milzi

smit m. smite
ital. fabbro dt. Schmied ahd. smid

smitzan
ital. gettare, ferzare, lanciare dt. werfen ahd. smizzen

smòija w. smòijen
ital. dt.

smokkàaran
ital. smoccare dt.

smòkkalan
ital. dt.

smoltz n. -
ital. dt. zu ahd. smalz

smóokkan
ital. fumare, tabaccare dt.L. schmauchen dt. mhd. smouchen

smòoran
ital. cuocere, bruciare, stufare dt. schmoren, braten

smùkhan
ital. beffare, oltraggiare dt.

smükhan
ital. ornare, adornare, abbellire dt. schmücken, verschönern mhd. smücken

snaabel m. snéebale
ital. becco, muso, bocca dt. Schnabel, Maul ahd. snabul

snaaghel m. snéegale
ital. torsolo dt. Krautstrunk, Kohlinneres

snaiban
ital. nevicare, fioccare dt. ahd. snîwan

snaidan
ital. tagliare, mietare dt. ernten ahd. snîdan

snaissan
ital. tagliare, mietare dt. ernten ahd. sneitôn

snait w. snaiten
ital. dt.L. Schneit dt. Waldschneise mhd. sneite

snakko m. snakken
ital. becco, rostro dt. Schnabel ahd. snâko

snalla w. snallen
ital. 1) fibbia, anello, fermaglio dt. Schnalle, Ring mhd. snalle

snaltaran
ital. svolazzare, sventolare, garrire dt. flattern

snappan (b)
ital. dt.

snappan
ital. agguantare, spilluzicare, pigliare dt. schnappen, packen mhd. snappen
snappen

snarchan
ital. ronfare, ronfiare, russare dt. schnarchen mhd. snarchen

snaréta w. snaréten
ital. segnalegno, scavalegno dt.L. Schnarre dt. zu mhd. snarre

snàrran
ital. barbugliare dt.L. schnarren dt. stottern, ratschen mhd. snarren

snattaran
ital. strepitare, ciarlare, gracchiare dt.L. schnattern dt. lärmen, schwatzen mhd. snateren

snaufan
ital. dt.L. schnaufen dt. mhd. snûfen

snautze w. snautzan
ital. muso, ceffo dt. Schnauze, Maul

snèa m. snéebar
ital. neve dt. Schnee ahd. snéo
mhd. snarren

snéeghel m. snéegale
ital. dt. Rotzfaden ahd. snegil

snekkan
ital. beccare dt.

1) snekko m. snekken
ital. lumaca, chiocciola dt. Schnecke ahd. sneggo

snèll
ital. franco, destro, svelto dt. schnell, frei ahd. sn:ell

snèpf m. snèpfe
ital. rostro, pippio, beccaccia dt.L. Schnepf dt. Vogelschnabel,
Schnabel ahd. snepfo

1) snèrran
ital. ringhiare, ruggiare dt.L. schnarren dt. knurren, brüllen

snèvara w. snèvarn
ital. grifo, bocca, boccaccia dt. Rüssel, Schnauze
snîdec

sniissalan
ital. "snissulare", slittare dt. mhd. sneiseln

1) snìpfan
ital. frignire, piagnuccolare, singhiozzare dt. flennen, greinen mhd.
sniffen

2) snìpfan
ital. fiutare, inalare dt. schnupfen, schnuppern mhd. snipfen

snitta w. snitten
ital. fetta, caletta, tagliata dt. Schnitte, Abschnitt ahd. snita
sneitôn

snòatzan
ital. sfrondere, dibruscare, sramare dt.L. schneiden dt. aushauen,
lichten ahd. sneitôn
sneitôn

snödaran
ital. moccicare, mocciare, smocciare dt. ausschneuzen mhd. snudern

snoitzan
ital. dt. schneuzen ahd. snûzen

snórkalan
ital. russare dt. schnarchen

snórman
ital. russare dt. schnarchen

snórvalan
ital. centellinare dt.

snotzig
ital. guitto, lubrico, mucido dt. schleimig, schmierig

1) snùar w. snüüre
ital. corda, cordella, nastro dt. Schnur, Bindfaden ahd. snuor

2) snùar w. snüüre
ital. nuora dt.L. Schnur dt. Schwiegertochter ahd. snur(a)

snüffalan
ital. singhiozzare dt.L. schnüffeln dt. schluchzen

2) snüpfan
ital. piagnuccolare, singhiozzare dt. flennen, greinen ahd. snopfizen

snupfan
ital. tabaccare, fiutare dt. mhd. snupfen

snüpfan
ital. fiutare, inalare dt. schnupfen, inhalieren mhd. snupfen

snuppan
ital. dt.L. schnuppen dt.

snutzan
ital. martellare dt. hämmern mhd. smutzen

so (b)
ital. dt.

so
ital. così dt. so ahd. sô

sòachan
ital. orinare dt.L. seichen dt. harnen ahd. seihan

sòafa w. sòafen
ital. sapone dt. Seife ahd. seifa

sòal n. sòaldar
ital. fune, corda dt. Seil, Strick ahd. seil

sòar
ital. agro, acido, acerbo dt. sauer, säuerlich mhd. siure

söaran
ital. pioviggìnare dt. nieseln, sprühen ahd. sôrên

sóata w. sóaten
ital. dt. Sodbrennen mhd. sôte

Sodoma w. -
ital. Sodoma dt.

sòffan
ital. condire, conciare dt. würzen ahd. soffôn

sofìst m. sofìsten
ital. sofista dt. Sophist, Tüftler

soggan
ital. mostrare dt. zeigen, hinweisen ahd. zeigôn.

soi
ital. essi, esse, loro dt. sie, (Plural) ahd. siu

soichtan
ital. sospirare, boccheggiare dt. seufzen

sóifan
ital. dt.

soiftan
ital. sospirare dt. seufzen mhd. sûften

soila w. soilen
ital. colonna dt. Pfeiler, Säule ahd. sûl

soisan
ital. soffiare, fischiare, mormorare dt. sausen ahd. sûsôn

soitalan
ital. spargere, insudicare dt. vergießen

sòkho m. sòkhen
ital. tanghero dt. Tölpel ahd. sock

sòldar m. söldare

ital. suolo, solaio, soffitta dt.L. Söller dt. Boden, Dachboden ahd. solâri

söllan
ital. dovere dt. sollen, müssen ahd. solan

sòllanar
ital. soldato, militare, finanziere dt.L. Söldner dt. Soldat, Zöllner mhd. soldenaere

sòlt m. -
ital. salario dt. Sold, Lohn mhd. solt

sóndar
ital. particolarmente, specialmente, separatamente dt. besonders ahd. suntar

sóocha w. sóochen
ital. contagio, peste dt. Seuche ahd. siuhhî

sòochta w. sòochten
ital. sapone dt. Seife

sóodot
ital. sodo, sodamente dt. gründlich, ernstlich

sóoft m. sóofte
ital. succo dt. Saft ahd. saf

sóola w. sóol
ital. suola dt. Schuhsohle, Fußsohle ahd. sola

sóom (2) m. söömе
ital. 2) soma, carico dt. Saum ahd. soum

sóom m. söömе
ital. 1) orlo, lembo, orlatura dt. Saum, Saumnaht ahd. soum

sórkala w. sórkel
ital. aiuola dt. Gartenbeet

sorta w. sorten
ital. sorta dt. Sorte, Art nhd. sorte

söttan
ital. tale dt. solch, gewisser

sóttara w. sóttarn
ital. bagascia, pettegola, sporca dt. Vettel, Dirne

sótzia w. sótzien
ital. dt. Hirtenpacht, Viehpacht

sovráan m. sovréene
ital. sovrano dt. Herrscher, Herr

spaadala w. spaadel
ital. spatola, scotola dt. Spatel, Flachsschwinge mhd. spatel

spaago m. spaaghen
ital. spago dt. Seil, Bindfaden

spaan m. spéene
ital. scheggia dt. Span, Holzspan ahd. spân

spaaran
ital. risparmiare, sparagnare, serbare dt. sparen, schonen ahd. sparên

spaatza w. spaatzen
ital. passero dt. Sperling, Spatz mhd. spatze

spaiban
ital. sputare dt. speien, spucken ahd. spîwan

spaicha w. spaichen
ital. razza, raggio dt. Speiche, Strahl ahd. speihha

spaikh m. spaikhar
ital. dt.L. Speik dt. mhd. spîche

spaira w. spairen
ital. rondone dt.L. Spierschwalbe dt. Mauersegler mhd. spîre

spaisa w. spaisen
ital. alimento, cibo, nutrimento dt. Speise, Nahrung ahd. spîsa

spaitan
ital. aspettare, attendere dt. erwarten, warten ahd. pîtan

spaltan
ital. spaccare dt. spalten ahd. spaltan

spalùun m. spalüüne
ital. rocchello dt.

spanna w. spannen
ital. spanna, palmo dt. ahd. spanna

spannan
ital. tendere, stendere, allargare dt. spannen, dehnen ahd. spannan

spanòol m. spanööle
ital. spagnoletta dt. Fensterbeschlag, Fensterriegel

sparbar m. sperbar
ital. sparviere dt. Sperber ahd. sparwâri

spàreso m. spàrsen
ital. asparago dt. Spargel

sparghel m. spargale
ital. asparago dt. Spargel mhd. spargel

sparra w. sparren
ital. sbarra dt.L. Sperre dt. Querstange, Schlagbaum ahd. sparro

spatzìiran
ital. passeggiare dt. spazieren mhd. spazieren

spèara w. spèarn
ital. dt.

spéenan
ital. spoppare, divezzare, slattare dt. ahd. spenen

spéete
ital. tardo dt. spät ahd. spâti

spekh m. spekhar
ital. lardo dt. Speck ahd. spek

spékha w. spékhen
ital. dt. Waldgrund

spekulìiran
ital. speculare dt. spekulieren mhd. sp"eculieren

spelt m. speltar
ital. spelta dt. Spelt, Dinkel ahd. sp"elta

spelùnk w. spelùnken
ital. spelonca dt. Spelunke, Höhle lat. spelunca

spendaran
ital. spendere dt.

spèrjes m. spèrjese
ital. aspergolo dt. Weihwedel, Sprengwedel

spérn m. spérne
ital. dt. mhd. sper = trocken?

spèrran
ital. chiudere, serrare dt. sperren, schließen ahd. sperren

spessigan

ital. dt.

spettel m. spettale
ital. gherone, cuneo dt. Zwickel mhd. spêdel

spetziàal m. spetziéele
ital. farmacista dt. Apotheker

spetzifikàaran
ital. specificare dt. spezifizieren

spiàaran
ital. spiare dt. entdecken

spiégàaran
ital. spiegare dt. erklären

2) spiighel m. spiigale
ital. spigolo dt. Kante, Grat

spiighel m. spiigale
ital. specchio dt. Spiegel ahd. spiagal

1) spiilan
ital. giocare, trastullarsi, scherzare dt. spielen, scherzen ahd. spilôn

2) spiilan
ital. destreggiare, muoversi dt.L. spielen dt. ahd. spilôn

spiina w. spiinen
ital. spina dt. Faßhahn germ. spina

spill n. spillar
ital. quantità, ressa dt.L. Spiel dt. Menge, Gedränge ahd. spîl

spillan
ital. dt. mhd. sp:ellen

Spill-ékke n.
ital. dt.L. Spielegg dt.

spinàtz m. sinètze
ital. spinace dt. Spinat mhd. spinât

spindala w. spindel(n)
ital. fuso dt. Spindel ahd. spinnila

spinnan
ital. filare dt. spinnen ahd. spinnan

spirito m. spiriten

ital. spirito dt. Spiritus, Geist lat. spiritus

spirkh m. spirkhe
ital. ginepro dt. Wacholder ahd. spurcha

spissan
ital. infilzare, pungere dt. spießen, aufspießen ahd. spiozan

spitz m. spitze
ital. cima, punta, vetta dt. Spitz, Spitze ahd. spizzi

spiùun m. spiüüne
ital. spia dt. Spion

spöar
ital. acerbo, aspro, secco dt. herb, bitter ahd. spôri
spunne

sporn (2) m. spörne
ital. dt. zu ahd. spôri?

sporn m. spörndar
ital. 1) sperone, spillo dt. Sporn, Stecknadel ahd. sporo

sporta w. sporten
ital. sporta, cesto dt. Handkorb, Korb ahd. sportella

spòtscha w. spòtschen
ital. boccia dt.

spottan
ital. beffare, burlare, disprezzare dt. spotten, verspotten ahd.
spottôn

spraitan
ital. estendersi, allargarsi dt.L. spreiten dt. ahd. sprîtan

spràngala (2) w. spranghel
ital. dt.

spràngala w. spranghel
ital. 1) schienale dt.

sprèchan
ital. parlare dt. sprechen ahd. sprechan

sprekkelot
ital. variopinto, picchiettato, scriziato dt. bunt, gesprenkelt ahd.
spreckiloht

sprengan
ital. dt.L. sprengen dt. ahd. sprengen

sprìisigan
ital. spaventare, intimorire dt. erschrecken, einschüchtern

sprikka w. sprikken
ital. dt.

springan
ital. saltare, sbalzare, esultare dt. springen ahd. springan

spritzan
ital. schizzare, sparire dt. spritzen, springen mhd. sprützen
sprützen

sproitzan
ital. puntellare dt. spreizen ahd. spriuzen

spross (2) m. sprossen
ital. 2) scheggia dt. Holzsplitter ahd. sprozzo

spross m. sprossen
ital. 1) germe, germoglio, rampollo dt. Sproß, Keim ahd. sprozzo

spròtt m. spròtte
ital. saputello dt. Naseweis

spròttan
ital. millantare dt. prahlen, aufschneiden

sprudalan
ital. sbruffare dt. sprudeln, hervorquellen

sprunkh m. sprünghe
ital. salto, balzo, rimbalzo dt. Sprung, Aufprall ahd. sprunc

spruntzalan
ital. bollicare, orinare, zampillare dt.L. brunzen dt. wallen, quellen

sprützan
ital. spruzzare, sprizzare, schizzare dt. spritzen, bespritzen mhd.
sprützen
sprützen

sprützel m. sprützale
ital. stecco, scheggia dt. Holzsplitter ahd. spruzzil

sprüübalan
ital. spruzzare, risciacquare dt. spritzen, spülen zu ahd. spriu

sprüüdan
ital. deturpare, abbruttire, imbruttare dt. beschmutzen, bespritzen

spunga w. spunghen
ital. spugna dt. Schwamm

spùula w. spùulen
ital. spola, spoletto, canna dt. Spule, Weberspule ahd. spuola

spüülan (2)
ital. 2) rubare dt.L. spülen dt. stehlen

spüülan
ital. 1) sciacquare dt. waschen ahd. spuolen

spùur m (w). spùuren
ital. orma, traccia, pedata dt. Spur, Fußspur ahd. spuri

spuusa w. spuusen
ital. sposa dt. Braut, Gattin

spùutan
ital. beffare dt. verspotten ahd. spuoten
altnd. schrallen

staada w. staaden
ital. dt. Schafpferch mhd. stade

staadel m. stèedale
ital. granaio, fienile dt. Stadel, Scheune ahd. stadal

staaro m. staaren
ital. stornello dt. Star ahd. staro

staat m. staaten
ital. stato dt. Staat mhd. stat

stachala w. stachel
ital. stimolo, pungolo, stuzzicatoio dt. Stachel, Sporn ahd. stachilla

staiff
ital. rigido, duro, freddo dt. steif, hart mhd. stîf

stàig m. stàigar
ital. sentiero, cammino, gradino dt. Steig, Gangsteig ahd. stîg

staijùun w. staijüüne
ital. stagione dt. Saison, Jahreszeit

Stainar m. -
ital. dt.L. Steiner dt. ahd. stein

stakkan
ital. dt. staken

stall m. stèllar
ital. stalla dt. Stall ahd. stal

stàlma w. stàlmen
ital. modello, stampo dt. Muster, Vorlage

stamm m. stémme
ital. tribù dt. Stamm, Volksstamm ahd. stam

stampfan
ital. pestare, pilare dt. ahd. stampfôn

standan
ital. stare dt. stehen ahd. standan

stanga w. stanghen
ital. pertica, stanga, palo dt. Stange, Pfahl ahd. stanga

stànjen m. -
ital. stagno dt. Zinn

stankhar m. stenkhar
ital. dt.L. Stanker dt. zu ahd. stanga

stant m. stènte
ital. stato, situazione, condizione dt. Stand, Lage mhd. stant

stantza w. stantzen
ital. stanza dt. Zimmer

stap m. stéebar
ital. bastone, asta, bacchetta dt. Stab, Stecken ahd. stab

stapfo m. stapfen
ital. pedata dt. Fußstapfe, Fußspur ahd. stapfo

stapfo m. stapfen
ital. pedata dt. Fußstapfe, Fußspur ahd. stapfo

starch
ital. forte dt. stark, kräftig ahd. starch

starr
ital. rigido dt. starr ahd. stara

stat w. stéetar
ital. città, luogo dt. Stadt, Stätte ahd. stat

staucha w. stauchen
ital. dt. Halstuch ahd. stûcha

stauda w. stauden

ital. cespuglio, arbusto, frutice dt. Staude, Gebüsch ahd. stûda

stéa w. stée
ital. dt.

stèar m. stèer
ital. staio, staro dt.L. Ster dt. mhd. ster

stèartz m. -
ital. dt.L. Sterz dt. ahd. st"erz

stechan
ital. pugnere, pungere, puntare dt. stechen, anstecken ahd. stechan

stéeba w. stéebe
ital. acetosella dt. Sauerampfer

stéela (2) w. stéel
ital. 2) scaffale dt. 2) Wandbrett mhd. stele

stéela w. stéel
ital. 1) rupe, macigno, roccia dt. 1) Felsen, Felsenband mhd. stele

stéelan
ital. rubare dt. stehlen ahd. st"elan

stéenan (b)
ital. stare, abitare dt. stehen, verweilen ahd. stên - stân

stéenan
ital. stare, abitare dt. stehen, verweilen ahd. stên -stân

stèern m. stèarn
ital. stella, astro dt. Stern ahd. st"ern

stèertzan
ital. sorgere dt. aufstehen, emporragen mhd. st"erzen

Stefan m.
ital. Stefano dt. Stephan

stekhan
ital. ficcare, infilzare dt.L. stecken dt. aufspießen, anheften ahd. stecchên

stèkho m. stèkhen
ital. bastone, palo dt. Stecken, Stock ahd. steccho

stélla w. stéllen
ital. posto, luogo dt. Stelle ahd. stelli

stèltza w. stèltzen

ital. trampolo dt. Stelze, Stelzfuß ahd. stelza

stèmman
ital. puntellare dt. stemmen ahd. stemmen

stémpel m. stémpele
ital. gamba, montante, puntello dt.L. Stempel dt. Stütze, Stelze mhd. stempfel

stenghel m. stengale
ital. torso, fusto dt. Stengel ahd. stengil

sténtan
ital. stentare dt.

sterban
ital. morire dt. sterben, erlöschen ahd. sterban

stétza w. stétzen
ital. dt.

stétzar m. -
ital. flemmatico dt. Phlegmatiger

stiar m. stiire
ital. toro dt. Stier ahd. stior

stiftan
ital. fondare dt.L. stiften dt. gründen, errichten ahd. stiften

stiif-
ital. dt.L. stief dt. mhd. stief

stiiga w. stiighen
ital. dt. Stiege, Sprossenleiter ahd. stiega

stiighe w. stiighen
ital. dt. Stiege, Treppe ahd. stîga

stiil m. stiile
ital. stelo dt. Stiel, Stengel ahd. stil

stiipan
ital. schizzare, sprizzare, impolverare dt.L. stieben dt. ahd. stiuban

stiitzo m. stiitzen
ital. tizzone dt. Brandscheit

stikhan
ital. soffocare, asfissare dt. sticken, ersticken ahd. sticchen

stikhel

ital. 1) erto, ripido, acclive dt. steil ahd. stecchal

stilitt m. stilitte
ital. stilo dt. Stilett

stille
ital. quieto, fermo, tacito dt. still, fest ahd. stilli

stimàaran
ital. stimare dt. schätzen, achten

stinghel m. stingale
ital. stelo, torso dt.L. Stingel dt. Stengel, Krautstrunk ahd. stingil

stinkhan
ital. puzzare dt. stinken ahd. stinkan

stinko m. stinken
ital. gamba dt. Bein, Schenkel

stintzig
ital. stinto, opaco, sbiadito dt. verblasst, verblichen

stipfan
ital. dt.

stirn m. stirne
ital. fronte, viso dt. Stirn, Antlitz ahd. stirna

stitz
ital. debole, sfinito dt. schwach, erschöpft

stivaal m. stivéele
ital. stivale dt. Stiefel ahd. stivâl

stivala w. stivel
ital. dt. Zaunöffnung mhd. stivel

stòan (b) m. stòone
ital. dt.

stòan m. stòone
ital. pietra dt. Stein ahd. stein

stöar w. stöarn
ital. storia dt. Geschichte, Erzählung

stoff (2) m. stöffe
ital. dt.L. Stoffel dt. Eigenbrötler, Aussenseiter

stoff m. stoffe
ital. 1) stoffa, materia, campione dt. Stoff, Materie

stoijkhan
ital. estirpare, sradicare, svellere dt. ausroden mhd. stöcken

stoipalan
ital. dt. raffinieren, verfeinern

stoiran
ital. dt.L. steuern dt. unterstützen ahd. stiuren

stokh m. stökhe
ital. toppo, tronco, zocco dt. Stock, Wurzelstock ahd. stoc

stokh m. stökhe
ital. toppo, tronco, zocco dt. Stock, Wurzelstock ahd. stoc
stollo

stòllo m. stölle
ital. blocco, pezzo dt.L. Stollen dt. Masse, Stück ahd. stollo

stoltz m. stoltzar
ital. salto dt. Sprung, Hüpfer mhd. stolz

stomegàaran
ital. nauseare, stomacare dt. ekeln

stóodan
ital. coagulare, congelare, coagularsi dt.L. zusammenstehen dt. gerinnen, stocken

stóola w. stóolen
ital. stola dt. Stola, Pelzkragen mhd. stôle

stóolan
ital. rubare dt. stehlen ahd. st"elan

stóop m (n). -
ital. dt. Staub, Pulver ahd. stóup

stööra w. stöören
ital. stuòia dt. Strohmatte

stööran
ital. disturbare, perturbare, importunare dt. stören ahd. stôran

stòossan
ital. spignere, urtare, cozzare dt. stoßen ahd. stôzan

stopfan
ital. piccare, pungere dt.L. stopfen dt. picken, stoßen ahd. stupfen

stòrpala w. stòrpel

ital. piota dt. Rasenscholle

stortzan
ital. sporgere, spiccare dt. mhd. storzen
erstarren

stotz (2) m. stötze
ital. 2) fattore, amministratore, castaldo dt.L. Kastner dt.
Geschäftsführer, Verwalter

stotz m. stötze
ital. brenta, tinozza, càntaro dt. Kübel, Kufe mhd. stutze

straaf w. straafe
ital. striscia, spiraglio dt. Streifen mhd. strôfe

straafan
ital. punire, castigare dt. strafen mhd. strâfen

straala w. straalen
ital. raggio, splendore, saetta dt. Strahl, Glanz ahd. strâla

stràamo m. stràamen
ital. dt.

straassa w. straassen
ital. strada dt. Straße ahd. strâzza

straavar m.
ital. balorda dt. Tölpel

strachan
ital. compitare dt. buchstabieren

strafoijen m.
ital. trifoglio dt. Klee

strafüll
ital. audace, temerario, ardito dt. furchtlos, mutig

straichan
ital. 1) lisciare, colpire, uguagliare dt.L. streichen dt. glätten,
schlichten mhd. strîhan

straifan
ital. rasentare dt. streifen mhd. striefen

strait m. straitar
ital. lite, contesa dt. Streit, Zank ahd. strît

strampfalan
ital. sgambettare, pillare dt.L. strampfeln dt. strampeln, zappeln

stranga w. stranghen
ital. capestro, corda, fune dt. Strang, Zusammengedrehtes ahd. stranga

strantùr strantür
ital. bilia dt. Packstock

strassa w. strassen
ital. dt.

stratza w. stratzen
ital. straccio dt. Fetzen, Lumpen

strauch m. stroichar
ital. macchia, frasca dt. Strauch, Strauchwerk mhd. strûch

strauss m. stroisse
ital. cimento, certame, lotta dt. Strauß, Wagnis mhd. strûz

stréelan
ital. pettinare, crinare dt.L. strählen dt. kämmen ahd. strâlen

stréen m. stréene
ital. matassa, impaccio, imbarazzo dt. Strähne, Garnsträhne ahd. strêno

strèffan
ital. strapazzare dt. überanstrengen

strémpfel m. strémpfale
ital. pillo dt. Stössel mhd. strempfel

strenghe
ital. aspro, avaro, sordito dt. streng, scharf ahd. strengi

strènsaran
ital. stringare dt. drücken, spannen

strìa w. strìin
ital. strega dt. Hexe lat. striga

strich m. striche
ital. frego, riga, linea dt. Strich ahd. strich

striffalan
ital. eccitare dt. erregen, anreizen

striichalan
ital. pungolare, spronare dt. anspornen, anstacheln

striif m. striive
ital. 1) frego, linea, striscia dt. Streifen, Strich mhd. strîfe

striighel m. striigale
ital. striglia dt. Striegel ahd. strigil

striija w. striijen
ital. schiera dt. Schar, Menge

striin (2) m. striine
ital. 2) via, viuzza, viòttolo dt. Weg, Pfad mhd. str"en

striin m. striine
ital. dt. mhd. str"en

strikh m. strikhe
ital. corda, laccio dt. Strick, Schlinge ahd. strik
stricchen

stringa w. stringhen
ital. dt. ahd. stranga

strìoss m. strìösse
ital. fatuità, garbuglio, stregamento dt.L. Strauß dt. Wirrwarr,
Intrige mhd. striuz

stripfalan (2)
ital. 2) tagliuzzare dt. zerschneiden, zerschnippeln zu mhd. strupfen

stripfalan
ital. dt. zu mhd. strûpfe

strippa w. strippen
ital. cencio, briciola dt. Fetzen, Lumpen

stròa n. ströôbe
ital. paglia dt. Stroh ahd. strô

stròach m. ströôche
ital. botta, percossa, colpo dt. Streich, Schlag mhd. streich

stròika w. stròiken
ital. asina, asino dt. Esel(in)

stroinan
ital. dt.L. streunen dt. umherschnüffeln ahd. striunan

stroipalan
ital. scompigliare, scomporre, spargagliare dt. verwirren, zerstreuen
ahd. strobalôn

stronghe w. stronghen
ital. distruzione dt. Vernichtung

ströôban

ital. spandere, impattere, distribuire dt. streuen, verstreuen ahd.
strewen

stroppa w. stroppen
ital. 1) vitalba dt.L. Judenstrick dt. Streifweide mhd. struppe

stròssa w. stròssen
ital. dt. Mistegge

strotzan
ital. tirare, scuotere dt. ziehen, zerren mhd. strotzen

strükhalan
ital. allacciare, annodare, avvolgere dt. zuschnüren, zubinden zu ahd..
stricchen

strumpf m. strümpfe
ital. dt.L. Strumpf dt. mhd. strumpf

strumpfalan
ital. calpestare, sgambettare dt. stapfen, strampeln

struntz m. strüntze
ital. stronzo, sterco dt. Kot, Mist langob. strunz

struntzel m. strüntzale
ital. brandello dt. Fetzen, Lumpen mhd. strunzel

strüpfalan
ital. dt. mhd. strupfen

struppalan
ital. rabuffare, scompigliare dt. zerzausen, verwirren

struppel m. strüppale
ital. lisca dt.

strüppel m. strüppale
ital. storpio dt. Krüppel

strùschan
ital. strapazzarsi dt.

strutzan
ital. dt.

strüülan
ital. sgualcire dt. verknittern

studiàaran
ital. studiare dt. studieren, nachdenken mhd. studieren

stüffe
ital. stanco, stufo dt. überdrüssig, verdrießlich

stukhe n. stukhen
ital. pezzo dt. Stück ahd. stucchi

stukken m. -
ital. stucco dt. Stuck

stülparan
ital. rimpinzare, stipare, stringere dt. stopfen, vollstopfen

stumpf m. stümpfe
ital. ceppo, pedale, moncone dt. Stumpf, Stummel ahd. stumpf

stunt m. stünte
ital. minuto, punto, momento dt.L. Stunde dt. Minute, Moment ahd. stunt

stupiin m. stupiine
ital. stoppino, lucignolo dt. Docht

stupiiran
ital. stupire dt. verwundern, befremden lat. stupêre

stuppa w. stuppen
ital. stoppa dt. Werg, Werggespinst ahd. stuppi

sturm m. stürme
ital. 1) tempesta, burrasca, tumulto dt. Sturm, Kampf ahd. sturm
stuzzen

stützan
ital. puntellare, sostenere, baggiolare dt. stützen ahd. stuzzen
ahd. stuzzen

stuuba w. stuuben
ital. stufa, tinello dt. Stube, Gesindestube ahd. stuba

stùul m. stüüle
ital. sedia, sedile, scanno dt. Stuhl ahd. stuol

stüürtzan (2)
ital. 2) broccare, crucciare, concitare dt.L. stürzen dt. anspornen,
anstacheln ahd. sturzen

stüürtzan
ital. 1) cadere, capitombolare, gettare dt.L. stürzen dt. hinabstürzen,
hinabstoßen ahd. sturzen

stuutzan (2)
ital. 2) spennacchiare, spelacchiare dt. ahd. stuzzen

stuutzan
ital. 1) raccorciare, tarpare, svettare dt. stutzen, hacken

stùuva w. stùuven
ital. scalino, gradino dt. Stufe, Steig ahd. stuofa

stuvala w. stuvel
ital. peluria dt.L. Stupfel dt. Flaum, Flaumfeder ahd. stuphila

stüvala w. stüvel
ital. gradino dt. Zaunöffnung, Duchgang zu ahd. stuofa = Stufe

subatzan
ital. dt.

sucht w. süchte
ital. malattia dt.L. Sucht dt. Krankheit ahd. suht
sudelen

süftig
ital. gentile, piacevole, saporoso dt. anmutig, lieblich

sükh m. sükhe
ital. biettolone, sciocco dt. Einfaltspinsel, Tölpel ahd. sock

sukkalan
ital. succiare, imbevere, accarezzare dt. lutschen, einsaugen mhd.
suggeln

súlfar m.
ital. zolfo dt. Schwefel lat. sulphur

sumar m. sümare
ital. estate dt. Sommer ahd. sumar

summa w. summen
ital. somma dt. Summe mhd. summe

sun m. süüne
ital. figlio dt. Sohn ahd. sunu

sunf m. sünfe
ital. palude, acquitrino, maroso dt. Sumpf, Tümpel ahd. sunft

sùnkalan
ital. imbrattare, sgocciolare, grondare dt. beschmutzen, beschmieren
mhd. sunkeln

sünkalan
ital. friggere dt. backen mhd. sünkeln

sunna w. sunnen

ital. sole dt. Sonne ahd. sunna

sùnsaran
ital. aggiungere dt. anfügen, hinzufügen

sunta w.
ital. assunzione dt.

suntag m. suntighe
ital. domenica dt. Sonntag, Festtag ahd. sunnûntag

süntan
ital. peccare, fallire, prevaricare dt. sündigen, fehlen ahd. suntôn

suntaran
ital. assortire dt. aussondern ahd. suntarôn

Suntriigo m.
ital. Sandrigo dt. Sandrigo ahd. suntrîgo

supfan
ital. succiare, imbevere, sorbire dt. saugen, einsaugen mhd. supfen

suppa w. suppen
ital. minestra, zuppa dt. Suppe mhd. suppe

surch m. sürche
ital. mais, granturco, frumentone dt.L. Surch dt. Mohrenhirse, Mais
mhd. surch

sürfalan
ital. succiare, sorseggiare dt. schlürfen mhd. sürfeln

süst m. süste
ital. dt.

susta w. susten
ital. molla, susta dt. Feder, Triebfeder

sütte w. sütten
ital. frollatura dt. Mürbewerden, Faulen mhd. sutte

sutzalan
ital. succhiare dt.L. sutzeln dt. saugen, lutschen mhd. zutzeln

süüchan
ital. cercare, esaminare, indagare dt. suchen, besuchen ahd. suohhen

suudalan
ital. contaminare, insozzare, sporcare dt. besudeln, beschmutzen mhd.
sudelen

sùugar m. sùugarn
ital. sùghero dt. Kork lat. sûber

süünan
ital. espiare, riconciliare, placare dt. sühnen, büßen ahd. suonan

süüne pl.
ital. Cesuna dt.L. zu den Söhnen dt. Cesuna

suurdo
ital. sordo dt. taub lat. surdus

suus
ital. 1) altrovere dt. sonst ahd. sus

süüsse
ital. dolce, soave, placido dt. süß, angenehm ahd. suozze

suut m. süüte
ital. cotta dt. Sud, Aufsieden mhd. sut